

Restrizioni alle importazioni di Bio Suisse (RIBS)

(Versione 01/2023)

Fondamenti

[Direttive Bio Suisse – parte V, cap. 2 «Restrizioni alle importazioni di Bio Suisse»](#)

Le restrizioni alle importazioni si basano sui principi e obiettivi descritti [nella parte V al cap. 1.](#)

Situazione di partenza

Il compito principale di Bio Suisse in veste di associazione mantello delle aziende svizzere Gemma consiste nel promuovere prodotti e produttori Gemma locali. Bio Suisse ammette comunque l'importazione di generi alimentari che non vengono prodotti in Svizzera o che vengono prodotti in Svizzera in quantità o qualità insufficiente. I prodotti importati devono integrare l'assortimento e colmare le lacune presenti nell'offerta, a condizione di non fare concorrenza alla produzione Gemma nazionale e di non danneggiare l'immagine della Gemma. Al fine di garantire ciò, sono state definite ulteriori restrizioni alle importazioni di Bio Suisse (RIBS).

Sulla base della globalità aziendale vigente anche all'estero (direttive [parte V, art. 4.1.3](#)) sostanzialmente tutti i prodotti (vegetali) possono essere certificati secondo le direttive Bio Suisse (Bio Suisse Organic). Per la commercializzazione con la Gemma in Svizzera, oltre alla certificazione occorre comunque soddisfare anche le seguenti condizioni:

- Rispetto delle restrizioni alle importazioni (RIBS)
- [Licenza Gemma valida per l'importazione](#) del relativo prodotto
- Autorizzazione della partita importata da parte di Bio Suisse [Supply Chain Monitor \(SCM\)](#)



Restrizioni alle importazioni (RIBS)

Al fine di autorizzare i prodotti importati per la commercializzazione con la Gemma è previsto il processo di autorizzazione RIBS e, in base alla decisione sull'autorizzazione, viene compilato l'[elenco delle autorizzazioni online](https://international.bio-suisse.ch/fr/autorisation-produits-importes.html) (disponibile in francese, tedesco, inglese) (<https://international.bio-suisse.ch/fr/autorisation-produits-importes.html>). In tale elenco sono riportati la regione di origine, lo stato di autorizzazione, le eventuali restrizioni, la decisione, la scadenza e la motivazione per tutti i prodotti Gemma importati:

Produit	Région d'origine *	Statut d'approbation	Limitations **	Décision	Date limite	Justification
Bar / Loup entier, frais (Dicentrarchus labrax)	Europe / Pays méditerranéens	autorisé avec restrictions	- transport non emballé sur glace - recette spécifique autorisée pour l'emballage du commerce de détail - transformation simple seulement dans le pays d'origine	15.07.2020	vérification par Bio Suisse au plus tard en 2030	actuellement pas ou presque pas de production en CH
Bâtonnets de poisson surgelés (Pangasius hypophthalmus)	Europe / Pays méditerranéens	autorisé avec restrictions	recette spécifique autorisée	en suspens	en révision	pas encore disponible

Consultare sempre l'elenco delle autorizzazioni se

- si desidera **importare nuovi** prodotti Gemma;
- si desidera **importare per la prima volta da oltremare** i prodotti Gemma attualmente provenienti da Europa/PBM*;
- si desidera **importare da nuove aziende oltremare** i prodotti Gemma attualmente provenienti da oltremare.

Processo di autorizzazione RIBS

Per l'autorizzazione alla commercializzazione con la Gemma, tutti i prodotti importati vengono controllati e sottoposti a valutazione da parte di diversi team. Sulla base di tali valutazioni e di eventuali pareri forniti da parti interessate, il core team RIBS del segretariato centrale redige una valutazione generale e presenta una richiesta alla commissione qualità (CQ). In base a ciò, la CQ decide se concedere l'omologazione per la commercializzazione con la Gemma.



Ogni team di valutazione è composto da membri del segretariato centrale e degli organi di Bio Suisse, riceve il supporto di altri esperti della rete nazionale e internazionale ed è responsabile di un gruppo di criteri.

A seconda del prodotto e dell'origine, vengono valutati da 2 a 6 gruppi di criteri (per i dettagli dei vari gruppi di criteri consultare: direttive Bio Suisse [parte V, cap. 2.2](#)):

- Priorità/disponibilità Svizzera
- Priorità alla trasformazione nazionale
- Politica dell'assortimento
- Credibilità

Per le importazioni dai paesi al di fuori di Europa e PBM* vale inoltre quanto segue:

- Priorità/disponibilità in Europa/PBM*
- Sostenibilità dei prodotti provenienti da paesi al di fuori di Europa/PBM*

Non appena venisse riscontrato che un prodotto potrebbe non essere più autorizzato o che potrebbe essere introdotta una nuova restrizione, verranno richieste stime e informazioni supplementari ai licenziatari interessati, che andranno a integrare le valutazioni dei team, in modo che la CQ possa farsi un quadro completo.

Ogni due anni i prodotti importati vengono ricontrollati (in base alla scadenza indicata nell'[elenco delle autorizzazioni online](#)).

Comunicazione

Le decisioni in merito all'autorizzazione per la commercializzazione con la Gemma vengono comunicate ai licenziatari interessati e pubblicate nell'[elenco delle autorizzazioni online](#).

Se in seguito alla nuova valutazione viene ritirata l'autorizzazione di un prodotto Gemma già importato, per correttezza nei confronti dell'azienda estera e dell'importatore svizzero viene concesso un periodo di transizione. Le aziende coinvolte vengono contattate e si fissa una scadenza fino alla quale si può continuare a vendere il prodotto con la Gemma.

* PBM Paesi del bacino del Mediterraneo